

# Rosemount™ Smart-Manometer



## HINWEIS

Diese Kurzanleitung enthält grundlegende Richtlinien für Rosemount Smart-Manometer. Sie enthält keine Anweisungen für Konfiguration, Diagnose, Wartung, Service, Störungsanalyse und -beseitigung oder Einbau entsprechend den Anforderungen für Eigensicherheit. Weitere Anweisungen finden Sie in der [Betriebsanleitung](#) für das Rosemount Smart-Manometer. Die Betriebsanleitung und diese Kurzanleitung sind außerdem in elektronischer Form über [Emerson.com/Rosemount](http://Emerson.com/Rosemount) erhältlich.

### Anforderungen an den Versand

Das Gerät wird mit eingelegerter Batterie versandt.

Jedes Gerät enthält eine Lithium/Thionyl-Chlorid-Primärzelle der Größe „D“. Der Versand von Lithium-Primärakkus ist durch das US-amerikanische Verkehrsministerium sowie die IATA (International Air Transport Association), ICAO (International Civil Aviation Organization) und ADR (Europäisches Übereinkommen über die internationale Beförderung gefährlicher Güter auf der Straße) geregelt. Es liegt in der Verantwortung des Spediteurs, sich an diese oder andere vor Ort geltenden Anforderungen zu halten. Bitte erfragen Sie vor dem Versand aktuelle Richtlinien und Vorschriften.

## ⚠️ WARNUNG

### Explosionen können zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- Die Installation des Geräts in explosionsgefährdeten Umgebungen muss gemäß den lokalen, nationalen und internationalen Normen, Vorschriften und Empfehlungen erfolgen.
- Sicherstellen, dass das Gerät gemäß den Vorschriften für eigensichere oder keine Funken erzeugende Feldverkabelung installiert wird.

### Elektrische Schläge können zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

- Das Gerät muss vorsichtig transportiert werden, um elektrostatische Aufladung zu vermeiden.
- Das Gerät ist so zu installieren, dass der Mindestabstand zwischen Antenne und allen Personen 20 cm (7,9 in.) beträgt.

### Prozessleckagen können zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

Das Gerät vorsichtig behandeln.

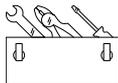
### Nichtbeachtung der Richtlinien für die sichere Installation kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen.

Das Gerät darf nur von Fachpersonal installiert werden.

## Erforderliche Hilfsmittel



Anti-Seize-Paste oder PTFE-Band  
(für NPT-Gewindeanschlüsse)



Standardwerkzeug, z. B. Schraubendreher,  
Schraubenschlüssel, Zange

## Inhalt

Lieferumfang .....	3	Installationsverfahren .....	5
Optional: Spannungsversorgungs-/ Geräteprüfung .....	4	Störungsbehebung .....	7
Optional: Option für die Normalbereichsanzeige .....	4	Produkt-Zulassungen .....	9

# Lieferumfang

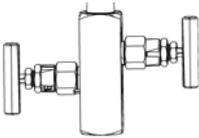


Smart-Manometer

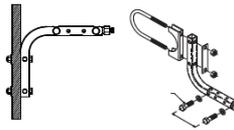


Kurzanleitung

Die folgenden Optionen stehen ebenfalls zur Verfügung und werden, sofern bei der Bestellung angegeben, zusammen mit dem Rosemount Smart-Manometer geliefert.



Rosemount 306 Integrierter Ventilblock (Modellcode S5)



B4-Halterung (Modellcode B4)



Rosemount 1199 Druckmittler (Modellcode S1)



Produkt-Zulassungen (Modellcodes siehe unten)

Q4: Kalibrierzertifikat

QG: Kalibrierzertifikat und GOST-Prüfprotokoll

QP: Kalibrierzertifikat und manipulationssichere Verplombung

Q8: Werkstoffbescheinigung gemäß EN 102043.1

Q15: Werksbescheinigung gemäß NACE MR0175/ISO 15156 für mediumberührte Werkstoffe

Q25: Werksbescheinigung gemäß NACE MR00103 für mediumberührte Werkstoffe



Normalbereichsanzeige (Modellcode LK)

## 1.0 Optional: Spannungsversorgungs-/Geräteprüfung

Das Gerät wird einbaufertig geliefert. Vor dem Einbau die Manometer-Batterie wie folgt überprüfen:

1. Die Anweisungen unter „Gerät einschalten“ auf Seite 6 durchführen.
2. Den Netzschalter auf **OFF** (AUS) stellen, bis das Manometer einsatzbereit ist.

## 2.0 Optional: Option für die Normalbereichsanzeige

---

### Hinweis

Die Aufkleber sind lediglich zum Anbringen an der Skala vorgesehen und dürfen nicht an der Innen- bzw. Außenseite des Gehäuses angebracht werden.

Aufkleber sollten bei einer Umgebungstemperatur von mehr als 10 °C (50 °F) angebracht werden.

---

1. Alle Aufkleber auf die gewünschte Größe zuschneiden.
  2. Den Gehäusedeckel entfernen.
  3. Den Netzschalter auf **OFF** (AUS) stellen und abwarten, bis die LED aufhört zu blinken.
  4. Die Nadel vorsichtig im Uhrzeigersinn bewegen, bis sie auf das rote X weist.
- 

### Hinweis

Vorsichtig vorgehen, da die Elektronikbaugruppe an die Nadel angeschlossen ist.

---

5. Sämtliche Schmutzreste von der Skala entfernen, sodass diese nicht unter dem Aufkleber hängenbleiben.
  6. Die weiße Papierrückseite des Aufklebers entfernen.
  7. Den Aufkleber langsam auf der Oberfläche der Skala in der gewünschten Position anbringen und festreiben. Schritte 6 und 7 wiederholen, bis die gewünschten Anzeigestellungen festgelegt sind.
- 

### Hinweis

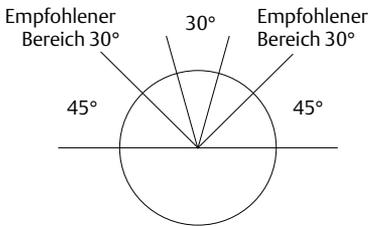
Es wird nicht empfohlen, den Aufkleber nach dem Anbringen zu bewegen, da die Klebekraft an der Aufkleberrückseite hierdurch beeinträchtigt wird.

---

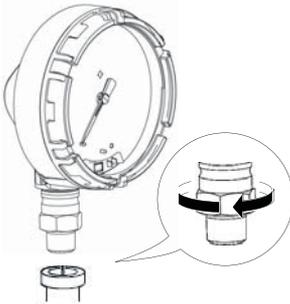
8. Den Netzschalter in die Stellung **ON** (EIN) schieben.
9. Den Gehäusedeckel wieder anbringen.

## 3.0 Installationsverfahren

### Schritt 1: Gewinde abdichten und schützen



### Schritt 2: Gerät installieren



#### Hinweis

Den Schraubenschlüssel an den Abflachungen der Verschraubung ansetzen und nicht am Gehäuse.

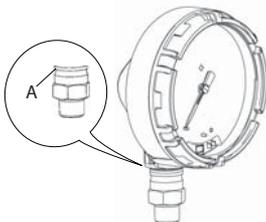
#### Einbaulage

Der Niederdruckanschluss (Referenz-Atmosphärendruck) befindet sich am Stutzen des Geräts hinter dem Gehäuse. Die Entlüftungsöffnungen befinden sich zwischen Gehäuse und Sensor (siehe [Abbildung 1](#)).

### **⚠ VORSICHT**

Die Entlüftungsöffnungen stets von Lack, Staub, Schmiermittel usw. freihalten, indem das Manometer so montiert wird, dass der Prozess sich entlüften kann.

#### Abbildung 1. Niederdruckanschluss

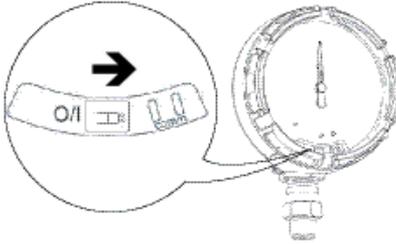


A. Niederdruckanschluss (Referenz-Atmosphärendruck)

### Schritt 3: Gerät einschalten

Überprüfen, ob Gerät und Batterie ordnungsgemäß funktionieren.

1. Die Abdeckung zum Entfernen gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Den Netzschalter auf **ON** (EIN) schieben, um den Einschaltvorgang zu starten.



#### Hinweis

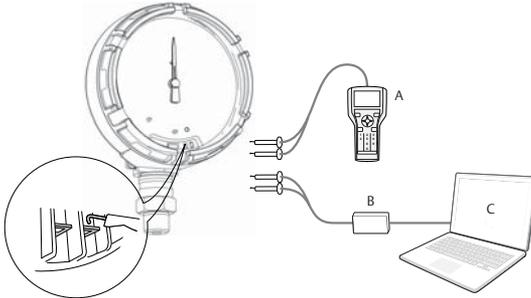
Beim Einschalten wird die Skala auf den vollen Bewegungsbereich des Zeigers geprüft und die LED blinkt gelb.

3. Nach Abschluss des Einschaltvorgangs bestätigen, dass die LED grün blinkt.

#### Hinweis

Die LED kann in verschiedenen Farben aufleuchten; siehe [Abbildung 1](#) unter „[Störungsbehebung](#)“ auf [Seite 7](#) bzgl. des jeweiligen Gerätestatus.

### Schritt 4: Verbindung mit dem Gerät herstellen



A. Feldkommunikator

B. HART®-Modem

C. AMS Configurator

#### Feldkommunikator

1. Den Feldkommunikator einschalten.
2. Im Menü *Main* (Hauptmenü) das HART-Symbol auswählen.

#### AMS Configurator

1. AMS Configurator starten.
2. Im Menü *View* (Ansicht) die Option **Device Connection View** (Angegeschlossene Geräte anzeigen) auswählen.
3. Auf das Gerät unter dem HART-Modem doppelklicken.

## Schritt 5: Einflüsse der Einbaulage eliminieren

Die Geräte wurden werkseitig kalibriert. Es wird empfohlen, nach der Installation die folgenden Schritte auszuführen, um mögliche Fehler aufgrund der Einbaulage oder des statischen Drucks zu eliminieren. Anweisungen unter Verwendung des Feldkommunikators sind nachfolgend aufgeführt.

### Hinweis

Informationen zu den folgenden Verfahren sind in der [Betriebsanleitung](#) für das Rosemount Smart-Manometer zu finden:

- AMS Configurator verwenden
- Sensorabgleich-Funktion bei einem Absolutdruck-Messumformer

1. Das Gerät entlüften.
2. Den Feldkommunikator anschließen.
3. Auf dem Bildschirm *HOME* (Startbildschirm) die folgende HART-Funktionstastenfolge eingeben.

Geräte-Dashboard – Funktionstastenfolge	2, 1, 1
---	---------

4. Die einzelnen Befehle befolgen, um das Verfahren auszuführen.

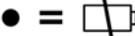
## 4.0 Störungsbehebung

Dieser Abschnitt enthält Informationen für die allgemeine Störungsanalyse und -beseitigung. Informationen für die erweiterte Störungsanalyse und -beseitigung sind in der [Betriebsanleitung](#) zu finden.

### Gerätstatus

Die blinkende LED zeigt den Gerätstatus mit verschiedenen Farben an. Siehe Beschreibung in [Tabelle 1](#).

**Tabelle 1. Status-Beschreibungen**

LED-Farbe	Gerätstatus	
	Grün	<i>Funktioniert ordnungsgemäß</i>
	Gelb	<i>Batterieladung ist niedrig, Austausch der Batterie wird empfohlen</i>
	Rot	<i>Austausch der Batterie erforderlich ODER Fehlfunktion des Geräts</i>
	Keine Farbe	<i>Keine Spannungsversorgung. Überprüfen, ob der Netzschalter auf ON (EIN) steht</i>

## Druckmessung

Wenn der Einfluss der Einbaulage nach Abschluss von [Schritt 5](#) nicht eliminiert wurde, das folgende alternative Verfahren ausführen, um den Druckwert zu bestätigen.

1. Auf dem Bildschirm *HOME* (Startbildschirm) die folgende HART-Funktionstastenfolge eingeben.

<b>Geräte-Dashboard – Funktionstastenfolge</b>	2, 2, 1, 1, 1
--	---------------

2. Die einzelnen Befehle befolgen, um das Verfahren auszuführen.

## 5.0 Produkt-Zulassungen

Rev: 2.0

### 5.1 Informationen zu EU-Richtlinien

Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist am Ende der Kurzanleitung zu finden. Die neueste Version der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter [www.Emerson.com/Rosemount](http://www.Emerson.com/Rosemount).

### 5.2 Standard-Bescheinigung nach CSA

Dieses Produkt wurde geprüft und getestet, um festzustellen, ob die Konstruktion den grundlegenden elektrischen und mechanischen sowie den Brandschutz-Anforderungen nach CSA entspricht. Dies erfolgte durch ein national anerkanntes Prüflabor (NRTL), das von der Federal Occupational Safety and Health Administration (OSHA) zugelassen ist.

### 5.3 Installation in Nordamerika

Der US National Electrical Code (NEC) und der Canadian Electrical Code (CEC) lassen die Verwendung von Geräten mit Division-Kennzeichnung in Zonen und von Geräten mit Zone-Kennzeichnung in Divisions zu. Die Kennzeichnungen müssen für die Ex-Zulassung des Bereichs, die Gasgruppe und die Temperaturklasse geeignet sein. Diese Informationen sind in den entsprechenden Codes klar definiert.

### 5.4 USA

#### 15 USA Eigensicherheit (IS)

Zulassungs-Nr.: [CSA] 70047656

Normen: FM 3600 – 2011, FM 3610 – 2010, UL Standard 50 – 11. Ausgabe, UL 61010-1 – 3. Ausgabe, ANSI/ISA-60079-0 (12.00.01) – 2013, ANSI/ISA-60079-11 (12.02.01) – 2013, ANSI/IEC 60529 – 2004

Kennzeichnungen: IS CL I, DIV 1, GP A, B, C, D T4;  
Class 1, Zone 0, AEx ia IIC T4 Ga;  
T4 ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$ )  
bei Installation gemäß Rosemount Zeichnung 00G45-1020;  
Typ 4X; IP66/67

#### **Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):**

1. Die Batterie nicht in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre austauschen.
2. Ausschließlich 00G45-9000-0001 Batterien verwenden.
3. Der spezifische Oberflächenwiderstand des Gehäuses beträgt mehr als 1 G?  
Die Antenne darf nicht mit Lösungsmitteln oder trockenen Lappen abgerieben bzw. gereinigt werden, um elektrostatische Aufladung zu verhindern.
4. Der Austausch von Komponenten kann die Eigensicherheit beeinträchtigen.

### 5.5 Kanada

#### 16 Kanada Eigensicherheit (IS)

Zulassungs-Nr.: [CSA] 70047656

Normen: CAN/CSA C22.2 Nr. 0-10, CAN/CSA C22.2 Nr. 94-M1991 (R2011), CAN/CSA-60079-0-11, CAN/CSA-60079-11-14, CSA Std C22.2 Nr. 60529-05, CAN/CSA-C22.2 Nr. 61010-1-12

Kennzeichnungen: Eigensicher für Class I, Division 1, Groups A, B, C, D T4;  
 Ex ia IIC T4 Ga  
 T4 ( $-50\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$ )  
 bei Installation gemäß Rosemount Zeichnung 00G45-1020;  
 Typ 4X; IP66/67

**Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):**

1. Die Batterie nicht in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre austauschen.  
 Ne pas remplacer les accumulateurs si une atmosphère explosive peut être présente.
2. Ausschließlich 00G45-9000-0001 Batterien verwenden.  
 Utiliser uniquement des accumulateurs 00G45-9000-0001.
3. Der spezifische Oberflächenwiderstand des Gehäuses beträgt mehr als 1 G?. Die Antenne darf nicht mit Lösungsmitteln oder trockenen Lappen abgerieben bzw. gereinigt werden, um elektrostatische Aufladung zu verhindern.  
 La résistivité de surface du boîtier est supérieure à un gigaohm. Pour éviter l'accumulation de charge électrostatique, ne pas frotter ou nettoyer avec des produits solvants ou un chiffon sec.
4. Der Austausch von Komponenten kann die Eigensicherheit beeinträchtigen.  
 La substitution de composants peut compromettre la sécurité intrinsèque.

## 5.6 Europa

### 11 ATEX Eigensicherheit

Zulassungs-Nr.: Baseefa16ATEX0005X  
 Normen: EN 60079-0: 2012 + A11: 2013, EN 60079-11: 2012  
 Kennzeichnungen:  II 1 G Ex ia IIC T4 Ga, T4 ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$ )  
 IP66/67

**Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):**

1. Das Kunststoffgehäuse kann eine potenzielle elektrostatische Zündquelle darstellen und darf nicht mit einem trockenen Tuch abgerieben oder gereinigt werden.
2. Die zwischen dem Gerätegehäuse und dem metallenen Inline-Sensormodul gemessene Kapazität beträgt 4,7 pF. Dies muss nur beachtet werden, wenn das Smart-Manometer in ein System integriert wird, in dem der Prozessanschluss nicht geerdet ist.
3. Die Batterie nicht in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre austauschen.
4. Als Ersatzbatterie ausschließlich Rosemount Teile-Nr. 00G45-9000-0001 verwenden.

## 5.7 International

### 17 IECEx Eigensicherheit

Zulassungs-Nr.: IECEx BAS 16.0012X  
 Normen: IEC 60079-0: 2011, IEC 60079-11: 2011  
 Kennzeichnungen: Ex ia IIC T4 Ga, T4 ( $-40\text{ °C} \leq T_a \leq +70\text{ °C}$ )  
 IP66/67

**Spezielle Voraussetzungen zur sicheren Verwendung (X):**

1. Das Kunststoffgehäuse kann eine potenzielle elektrostatische Zündquelle darstellen und darf nicht mit einem trockenen Tuch abgerieben oder gereinigt werden.
2. Die zwischen dem Gerätegehäuse und dem metallenen Inline-Sensormodul gemessene Kapazität beträgt 4,7 pF. Dies muss nur beachtet werden, wenn das Smart-Manometer in ein System integriert wird, in dem der Prozessanschluss nicht geerdet ist.
3. Die Batterie nicht in einer explosionsgefährdeten Atmosphäre austauschen.
4. Als Ersatzbatterie ausschließlich Rosemount Teile-Nr. 00G45-9000-0001 verwenden.

Abbildung 2. Konformitätserklärung

	
<b>EU Declaration of Conformity</b>	
No: RMD 1108 Rev. E	
We,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
declare under our sole responsibility that the product,	
<b>Models WPG &amp; SPG:          Wireless Pressure Gauge &amp; Smart Pressure Gauge</b>	
manufactured by,	
<b>Rosemount Inc.</b> 8200 Market Boulevard Chanhassen, MN 55317-9685 USA	
to which this declaration relates, is in conformity with the provisions of the European Community Directives, including the latest amendments, as shown in the attached schedule.	
Assumption of conformity is based on the application of the harmonized standards and, when applicable or required, a European Community notified body certification, as shown in the attached schedule.	
	Vice President of Global Quality
_____ (signature)	_____ (function name - printed)
Chris LaPoint	1-Feb-19
_____ (name - printed)	_____ (date of issue)
Page 1 of 3	

	
<b>EU Declaration of Conformity</b> No: RMD 1108 Rev. E	
<hr/>	
<b>EMC Directive (2014/30/EU)</b>	
Models WPG & SPG	
Harmonized Standards: EN 61326-1: 2013	
<hr/>	
<b>Radio Equipment Directive (RED) (2014/53/EU)</b>	
Model WPG (Wireless Pressure Gauge only)	
Harmonized Standards: EN 300 328 V2.1.1 EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-17 V3.2.0 EN 61010-1: 2010 EN 62479: 2010	
<hr/>	
<b>ATEX Directive (2014/34/EU)</b>	
Models WPG & SPG	
Baseefa16ATEX0005X - Intrinsic Safety Certificate	
Equipment Group II Category 1 G Ex ia IIC T4 Ga, T4(-40°C ≤ Ta ≤ +70°C)	
Harmonized Standards: EN 60079-0: 2012 + A11: 2013 EN 60079-11: 2012	
<small>Page 2 of 3</small>	

 **EU Declaration of Conformity** 

No: RMD 1108 Rev. E

---

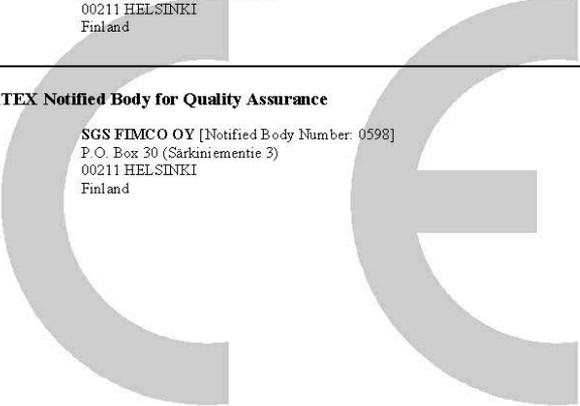
**ATEX Notified Bodies**

SGS FIMCO OY [Notified Body Number: 0598]  
P.O. Box 30 (Sarkiniementie 3)  
00211 HELSINKI  
Finland

---

**ATEX Notified Body for Quality Assurance**

SGS FIMCO OY [Notified Body Number: 0598]  
P.O. Box 30 (Sarkiniementie 3)  
00211 HELSINKI  
Finland



Page 3 of 3

	<h2>EU-Konformitätserklärung</h2> <p>Nr.: RMD 1108 Rev. E</p>	
Wir,		
<p><b>Rosemount Inc.</b>  <b>8200 Market Boulevard</b>  <b>Chanhasseen, MN 55317-9685</b>  <b>USA</b></p>		
erklären unter unserer alleinigen Verantwortung, dass das Produkt		
<p><b>Modelle WPG und SPG:</b>  <b>Wireless-Manometer und Smart-Manometer</b></p>		
hergestellt von		
<p><b>Rosemount Inc.</b>  <b>8200 Market Boulevard</b>  <b>Chanhasseen, MN 55317-9685</b>  <b>USA</b></p>		
auf das sich diese Erklärung bezieht, konform ist mit den Vorschriften der EU-Richtlinien, einschließlich der neuesten Ergänzungen, gemäß beigefügtem Anhang.		
Die Annahme der Konformität basiert auf der Anwendung der harmonisierten Normen und, falls zutreffend oder erforderlich, der Zulassung durch eine benannte Stelle der Europäischen Union, gemäß beigefügtem Anhang.		
	<p>Vice President of Global Quality (Titel – Druckschrift)</p>	
(Unterschrift)		
<p>Chris LaPoint (Name – Druckschrift)</p>	<p>01. Feb. 2019 (Ausgabedatum)</p>	
Seite 1 von 3		

	
<b>EU-Konformitätserklärung</b> Nr.: RMD 1108 Rev. E	
<hr/>	
<b>EMV-Richtlinie (2014/30/EU)</b>	
<b>Modelle WPG und SPG</b> Harmonisierte Normen: EN 61326-1: 2013	
<hr/>	
<b>Funkgeräterichtlinie (RED) (2014/53/EU)</b>	
<b>Modell WPG (nur Wireless-Manometer)</b> Harmonisierte Normen: EN 300 328 V2.1.1 EN 301 489-1 V2.2.0 EN 301 489-17: V3.2.0 EN 61010-1: 2010 EN 62479: 2010	
<hr/>	
<b>ATEX-Richtlinie (2014/34/EU)</b>	
<b>Modelle WPG und SPG</b> <b>Baseefa16ATEX0005X – Zulassung Eigensicherheit</b> Gerätegruppe II, Kategorie 1 G Ex ia IIC T4 Ga, T4 (-40 °C ≤ Ta ≤ +70 °C)  Harmonisierte Normen: EN 60079-0: 2012 + A11: 2013 EN 60079-11: 2012	
<small>Seite 2 von 3</small>	

	
<b>EU-Konformitätserklärung</b> Nr.: RMD 1108 Rev. E	
<b>ATEX Benannte Stellen</b>	
SGS FIMCO OY [Nummer der benannten Stelle: 0598] P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finland	
<b>ATEX Benannte Stelle für Qualitätssicherung</b>	
SGS FIMCO OY [Nummer der benannten Stelle: 0598] P.O. Box 30 (Särkiniementie 3) 00211 HELSINKI Finland	
<small>Seite 3 von 3</small>	

含有China RoHS管控物质超过最大浓度限值的部件型号列表 Rosemount SPG  
List of Rosemount SPG Parts with China RoHS Concentration above MCVs

部件名称 Part Name	有害物质 / Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr +6)	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴联苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
电子组件 Electronics Assembly	X	O	O	O	O	O
壳体组件 Housing Assembly	O	O	O	O	O	O
传感器组件 Sensor Assembly	X	O	O	O	O	O
电池组件 Battery Assembly	X	O	O	O	O	O

本表格系依据SJ/T11364的规定而制作。

This table is proposed in accordance with the provision of SJ/T11364.

O: 意为该部件的所有均质材料中该有害物质的含量均低于GB/T 26572所规定的限量要求。

O: Indicate that said hazardous substance in all of the homogeneous materials for this part is below the limit requirement of GB/T 26572.

X: 意为在该部件所使用的所有均质材料里，至少有一类均质材料中该有害物质的含量高于GB/T 26572所规定的限量要求。

X: Indicate that said hazardous substance contained in at least one of the homogeneous materials used for this part is above the limit requirement of GB/T 26572.

## Deutschland

**Emerson Automation Solutions**  
GmbH & Co. OHG Katzbergstraße 1  
40764 Langenfeld (Rhld.)  
Deutschland

+49 (0) 2173 3348 - 0  
+49 (0) 2173 3348 - 100  
[www.emerson.de](http://www.emerson.de)

## Schweiz

**Emerson Automation Solutions AG**  
Blegistrasse 21  
6341 Baar-Walterswil  
Schweiz

+41 (0) 41 768 6111  
+41 (0) 41 761 8740  
[www.emerson.ch](http://www.emerson.ch)

## Österreich

**Emerson Automation Solutions AG**  
Industriezentrum NÖ Süd  
Straße 2a, Objekt M29  
2351 Wr. Neudorf  
Österreich

+43 (0) 2236-607  
+43 (0) 2236-607 44  
[www.emerson.at](http://www.emerson.at)



[Linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions](https://www.linkedin.com/company/Emerson-Automation-Solutions)



[Twitter.com/Rosemount\\_News](https://twitter.com/Rosemount_News)



[Facebook.com/Rosemount](https://www.facebook.com/Rosemount)



[Youtube.com/user/RosemountMeasurement](https://www.youtube.com/user/RosemountMeasurement)



[Google.com/+RosemountMeasurement](https://www.google.com/+RosemountMeasurement)

Das Emerson-Logo ist eine Marke und Dienstleistungsmarke der Emerson Electric Co. Rosemount ist eine Marke der Emerson Unternehmensgruppe. Alle anderen Marken sind Eigentum ihres jeweiligen Inhabers.

© 2019 Emerson. Alle Rechte vorbehalten.